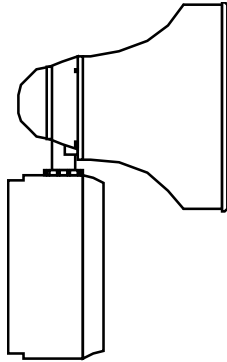


5530MD-24AW Adaptatone Millennium Signal Installation Sheet

EN ES FR PT



EN: Installation Sheet

Description

Edwards 5530MD-24AW Adaptatone Millennium Signal is a heavy-duty, diode polarized, tone-selectable, indoor/outdoor, NEMA Type 3R audible signaling appliance primarily intended for use in fire alarm systems and other applications requiring electrical supervision of signaling circuit field wiring. The 5530MD-24AW is UL and cUL Listed as audible signal appliances for use in the following hazardous locations:

Catalog number	Hazardous locations	Temp. code
5530MD-24AW	Class I, Div. 2, Groups A, B, C, D	T3C ($\leq 160^{\circ}\text{C}$)
	Class II, Div. 2, Groups F, G Class III, Div. 1 and 2	T5 (100°C)

The 5530MD-24AW is activated and powered by a fire alarm panel's notification appliance circuit (NAC) or other supervised 24 VDC source, and sounds a high decibel signal determined by the setting of configuration switches inside the appliance. The 5530MD-24AW may be configured for any of the tones listed in Table 1. The speaker direction and output level are easily adjustable.

Installation

The 5530MD-24AW can be mounted to any flat surface or may be used as a freestanding appliance mounted to a rigid pipe. The 5530MD-24AW must be installed in accordance with the latest edition of the *National Electrical Code* or other regulations applicable to the country and locality of installation and by a trained and qualified electrician.

WARNING: To prevent fire, shock, and component damage, *do not* service the appliance or remove the circuit board while the circuit is energized.

Note: Any kind of service or maintenance performed while the unit is energized voids the warranty.

To mount the 5530MD-24AW:

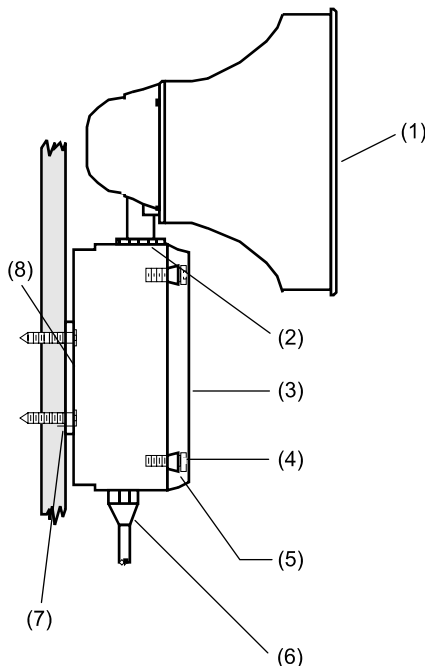
1. Mount the 5530MD-24AW as shown in Figure 1.
 - a. Flat Surface Mounting. Secure the unit to the mounting surface using the four mounting holes in the mounting plate on the rear of the box. Use the #10 × 3 in. (76 mm) wood screws (furnished loose) or other hardware (not supplied) suitable for the mounting surface.
 - b. Rigid Pipe Mounting. Loosen the four cover screws from the signal box and remove the signal box cover.

Note: Cover screws are captive. Do not remove them from the cover.

Remove the center knockout in the lower wall of the box and mount the box to a 1/2 in. (12.7 mm) conduit pipe using a suitable connector.
2. Install the wires through a knockout hole in the bottom of the box from a raceway that is approved for the same degree of protection and enclosure type required by the application.

Note: Do not change factory applied finishes.

Figure 1: Mounting



- | | |
|--|--|
| (1) Speaker | (6) Raceway and connection (not supplied) to 1/2 in. (127 mm) knockout hole |
| (2) Large star nut to adjust speaker direction | (7) #10 × 3 in. (76 mm) screws or other hardware suitable for the mounting bosses (4X) |
| (3) Signal box | (8) Mounting plate |
| (4) Cover screws (4X) | |
| (5) Collar gaskets (4X) | |

Wiring

WARNING: Risk of death or serious injury. To prevent fire and shock, wire the 5530MD-24AW only as described in this installation sheet.

Caution: Equipment damage hazard. To ensure proper supervision of connections, do not use looped wires under terminal screws. Break the wire run. Use both sides of the terminal screws as shown in Figure 2.

Note: Terminal block TB1 can be unplugged from the main board to complete the wiring as shown in Figure 2.

1. Wire the 5530MD-24AW to a supervised signaling circuit as follows:
 - a. Connect the green ground and yellow striped earth-ground wire to earth ground.
 - b. Connect the incoming power to TB1-1 and TB1-2 as shown in Figure 2. Polarity must be observed.
 - c. Connect the wires leading to the next signal or end-of-line resistor to TB1-1 and TB1-2 as shown in Figure 2. Polarity must be observed.
2. Set the miniature programming switches on the input board. Refer to Figure 3 and Table 1 to select desired tones.

WARNING: Risk of death or serious injury. High voltage is present when the appliance is energized. High volume may cause harm to personnel in close proximity.

3. Adjust the volume level, if desired, by turning the potentiometer located on the motherboard as shown Figure 3.

Caution: Equipment damage hazard. To ensure the integrity of the 5530MD-24AW assembly when adjusting the speaker direction, make sure the threads in the enclosure remain fully engaged and do not turn the speaker more than 360 degrees from the original factory installed position.

4. To adjust the speaker direction, loosen the large star nut (see Figure 1) and turn the speaker to the approximate desired position. Retighten the nut and turn the speaker slightly clockwise until it is locked into place.

Cautions

Equipment damage hazard. Ensure that the cover gasket (part number P-007549-0069) is adhered into the groove at the cover perimeter and that the four collar gaskets (part number P-041930-0362) are in place on each cover screw before replacing the signal box cover.

Equipment damage hazard. When securing the cover, start the screws by hand, making sure they are threaded into the tapped holes in the housing before securing with a screwdriver. Torque signal box cover screws to a minimum of 20 in-lbs. This ensures the required tight fit.

5. Secure the signal box cover using the four retained cover screws. Torque the signal box cover screws to a minimum of 20 in-lbs.
6. Verify operability.

Maintenance

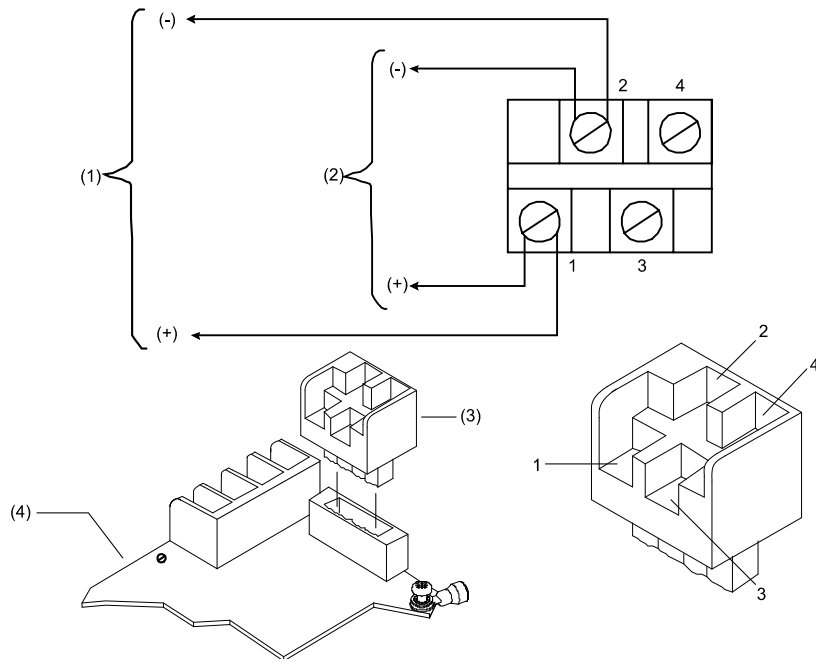
WARNING: Risk of death or serious injury. To prevent fire, shock, and component damage, no work, including circuit board removal, should be performed while the circuit is energized.

Note: Any kind of service or maintenance performed while the unit is energized will void the warranty.

Examine the unit semi-annually for accumulation of dirt. Clean if necessary.

The 5530MD-24AW should be tested annually or as required by the authority having jurisdiction to ensure continuous service.

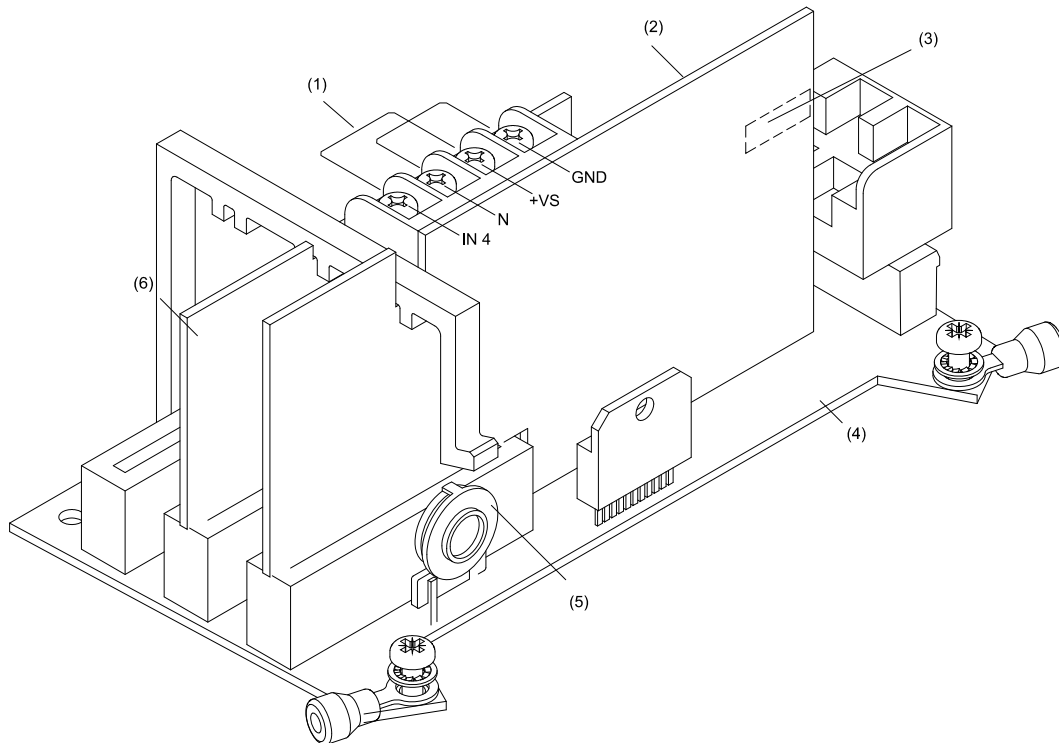
Figure 2: Wiring to terminal block TB1*



- | | |
|--|------------------------|
| (1) To next signal or end-of-line resistor | (3) Terminal block TB1 |
| (2) From control panel signal circuit | (4) Main board |

* Polarity is reversed in supervisory or standby condition.

Figure 3: PC board locations



- | | |
|---|---|
| (1) Input board jumpers (factory installed) | (4) Main board |
| (2) Input board | (5) Potentiometer for volume adjustment |
| (3) Programming switch SW4 (on other side) | (6) Processor board |

Table 1: Tone programming

Tone	SW4-6	SW4-5	SW4-4	SW4-3	SW4-2	SW4-1	Description	HEX
No Tone	○	○	○	○	○	○		00
Ding-Dong	○	○	○	○	○	●	Percussive pairs of 700 and 570 Hz tones, each damped to zero	01
Warble	○	○	○	○	●	○	575 and 770 Hz alternately, 87 ms each	02
Siren	○	○	○	○	●	●	600-1250 Hz up and down sweep in 8 seconds and repeat	03
Stutter	○	○	○	●	○	○	Percussive 470 Hz, 83 ms on, 109 ms off	04
Slow Whoop	○	○	○	●	○	●	600-1250 Hz upward sweep in 4 seconds and repeat	05
Beep	○	○	○	●	●	○	470 Hz, 0.55 seconds on, 0.55 seconds off	06
Chime 1	○	○	○	●	●	●	700 Hz percussive repeat at 1 Hz	07
Fast Whoop	○	○	●	○	○	○	600-1250 Hz upward sweep in 1 second and repeat	08
Hi/Lo	○	○	●	○	○	●	780 to 600 Hz alternately, 0.52 seconds each	09
Rapid Siren	○	○	●	○	●	○	600-1250 Hz up and down sweep in 0.25 seconds and repeat	0A
Yeow	○	○	●	○	●	●	1250-600 Hz downward sweep in 1.6 seconds and repeat	0B
Horn	○	○	●	●	○	○	470 Hz continuous	0C
Air Horn	○	○	●	●	○	●	370 Hz continuous	0D
Dual Tone	○	○	●	●	●	○	450-500 Hz, 0.4 to 0.5 second cycle	0E
Chime 2	○	○	●	●	●	●	575 Hz percussive repeat at 1 Hz	0F
Westminster	○	●	○	○	○	○	Two measures, 411 Hz, 520 Hz, 407 Hz, 312 Hz	10
Three Blind Mice	○	●	○	○	○	●	Four measures, 787 Hz, 714 Hz, 625 Hz, 952 Hz, 333 Hz	11
Phasor	○	●	○	○	●	○	416-625 Hz up and down sweep in 13 ms and repeat	12
Telephone	○	●	○	○	●	●	570 and 770 Hz alternately, 50 ms each for 1.2s, 1.5s delay and repeat	13
Staircase	○	●	○	●	○	○	440-2000 Hz up and down steps, 750 ms delay and repeat	14
3 Tone Alert	○	●	○	●	●	●	463, 641 and 896 Hz, 200 ms each, 1 second delay and repeat	15
RESERVED	○	●	○	●	●	○	RESERVED	16
RESERVED	○	●	○	●	●	●	RESERVED	17
RESERVED	○	●	●	○	○	○	RESERVED	18
RESERVED	○	●	●	○	○	●	RESERVED	19
RESERVED	○	●	●	○	●	●	RESERVED	1A
NFPA Whoop	○	●	●	○	●	●	Three 422-775 Hz, upward sweeps, 850 ms each, 1 second delay and repeat	1B
3 Pulse Horn [1]	○	●	●	●	○	○	470 Hz, 3 0.5 second pulses separated by 0.5 seconds followed by a 1.5 second delay and repeat <i>For Evacuation Use Only</i>	1C
3 Pulse Air Horn [1]	○	●	●	●	○	●	370 Hz, 3 0.5 second pulses separated by 0.5 seconds followed by a 1.5 second delay and repeat <i>For Evacuation Use Only</i>	1D
3 Pulse Dual Tone [1]	○	●	●	●	●	○	450-500 Hz, 0.4 to 0.5 second cycle, 3 0.5 second pulses separated by 0.5 seconds followed by a 1.5 second delay and repeat <i>For Evacuation Use Only</i>	1E

Tone	SW4-6	SW4-5	SW4-4	SW4-3	SW4-2	SW4-1	Description	HEX
3 Pulse Chime 2 [1]	○	●	●	●	●	●	575 Hz, 3 0.5 second pulses separated by 0.5 seconds followed by a 1.5 second delay and repeat <i>For Evacuation Use Only</i>	1F
European Police	●	○	○	○	○	○	969 Hz and 800 Hz alternately 0.250 seconds each	20
European Fire	●	○	○	○	○	●	982 Hz and 864 Hz downward sweep in 0.134 seconds	21
European Slow Whoop	●	○	○	○	●	○	658 Hz to 1312 Hz upward sweep in 3s followed by 0.5s delay and repeat	22
European General	●	○	○	○	●	●	1087 Hz for 0.5 seconds followed by 0.5 second delay and repeat	23
European Toxic	●	○	○	●	●	○	982 Hz continuous	24
European Police 2	●	○	○	●	○	●	554 Hz and 440 Hz alternately 0.800 seconds each	25
European Stutter	●	○	○	●	●	○	3876 Hz for 0.146 seconds followed by 0.102 seconds delay and repeat	26
European Sweep	●	○	○	●	●	●	1315 Hz to 413 Hz downward sweep in 1.17 seconds and repeat	27
Telephone 2	●	○	●	○	○	○	Alternate tones at 567 Hz and 326 Hz, for 0.052 seconds each	28
Buzzer	●	○	●	○	○	●	1315 Hz to 746 Hz alternating for 0.003 seconds each	29
Genesis Horn Cont	●	○	●	○	●	○	Continuous Genesis horn	2A
Genesis Horn Temp	●	○	●	○	●	●	Temporal Genesis horn	2B
Warning 1	●	○	●	●	○	○	1207 Hz and 493 Hz, alternately 0.002 seconds each	2C
Warning 2	●	○	●	●	○	●	2336 Hz and 493 Hz, alternately 0.005 seconds each	2D
Warning 2 Beep	●	○	●	●	●	○	0.500s of 2336 Hz and 493 Hz each alternating for 0.005s followed by 1s delay	2E
Caution	●	○	●	●	●	●	453 Hz for 0.040s, 235 Hz for 0.020s, 235 Hz for 0.160s, 260 Hz for 0.050s, 260 Hz for 0.1009s, 235 Hz for 0.050s	2F
Multi-tone	●	●	○	○	○	○	376, 357, 352, 382, 355, 375, 384, 375 and 364 Hz alternately on for 0.050s	30
Attention	●	●	○	○	○	●	2232, 4545, 3704, 2777, 4347, 3704, 2500 Hz alternately on for 0.003s	31
High Freq. Steady Alert	●	●	○	○	●	○	2500 Hz continuous	32
High Freq. Fast Siren	●	●	○	○	●	●	2500-3048 Hz up and down sweep in 0.130 seconds	33
High Freq. Slow Siren	●	●	○	●	○	○	2500-3048 Hz up and down sweep in 0.500 seconds	34
DIN PFEER	●	●	○	●	○	●	Ramp downward from 1336 Hz to 522 Hz in 1.2 seconds and repeat	35
NF S 32 001	●	●	○	●	●	○	584 Hz for 0.100 seconds and 461 Hz for 0.400 seconds	36
Ode to Joy	●	●	○	●	●	●	6.45 seconds of melody followed by 1 second delay and repeat	37
Twinkle Little Star	●	●	●	○	○	○	13.2 seconds of melody followed by 1 second delay and repeat	38
Dueling Banjos	●	●	●	○	○	●	10.84 seconds of melody followed by 1 second delay and repeat	39
La Cucaracha	●	●	●	○	●	○	7.10 seconds of melody followed by 1 second delay and repeat	3A

Tone	SW4-6	SW4-5	SW4-4	SW4-3	SW4-2	SW4-1	Description	HEX
Yellow Rose of Texas	●	●	●	○	●	●	19.34 seconds of melody followed by 1 second delay and repeat	3B

[1] 3 Pulse Tones are for evacuation use only. 3 Pulse Horn, 3 Pulse Air Horn, and 3 Pulse Dual Tone are used for ULC Fire installations.
 Closed/On switch=●
 Open/Off switch=○

Caution: The use of evacuation signals on this product, that is not specifically listed for fire alarm use, is subject to the approval of the authority having jurisdiction.

Specifications

Mechanical specifications

Weight	9 lb. (4.1 kg)
Temperature	
Hazardous Locations, UL Standard UL1604 Ambient Temp.	-31°F to +104°F (-35°C to +40°C)
Non-Hazardous Locations Variable Ambient Temp.	-40°F to +151°F (-40°C to +66°C)

Note: Hazardous locations and variable ambient conditions apply only where UL Listings are accepted.

Electrical specifications

Catalog number	Voltage	Current (A) tone on
5530MD-24AW	20 VDC	0.63
	24 VDC	0.74
	28 VDC	1.0
	31 VDC	0.85
	20 VFWR 120 Hz	0.69
	24 VFWR 120 Hz	0.79

Directional characteristics at power input voltage

Specification	Output sound pressure level at 3 meters
Rated on axis: 0°	85 dBA
Horizontal axis:	
65 deg and 115 deg	-3 dBA
60 deg and 125 deg	-6 dBA
Vertical axis:	
70 deg and 110 deg	-3 dBA
60 deg and 125 deg	-6 dBA
Wire gauge	22 to 12 AWG

Contact information

For contact information, see www.edwardssignaling.com.

ES: Hoja de instalación

Descripción

El Edwards 5530MD-24AW Adaptatone Millennium Signal es un dispositivo de señalización audible NEMA Tipo 3R de trabajo pesado, polarizado diodos, que se puede seleccionar por tonos, para ambientes interiores y exteriores, principalmente diseñado para ser utilizado en sistemas de alarma contra incendios y otras aplicaciones que requieran de supervisión eléctrica del cableado de campo de los circuitos de señalización. El 5530MD-24AW tiene aprobación UL y cUL como dispositivo de señal audible para ser utilizado en las siguientes ubicaciones peligrosas:

Número de catálogo	Ubicaciones peligrosas	Código de temporización
5530MD-24AW	Clase I, Div. 2, Grupos A, B, C, D	T3C ($\leq 160^{\circ}\text{C}$)
	Clase II, Div. 2, Grupos F, G Clase III, Div. 1 y 2	T5 (100°C)

El 5530MD-24AW es activado y alimentado por un circuito de dispositivo de notificación (NAC, por sus siglas en inglés) del panel de la alarma contra incendios u otra fuente 24 VDC supervisada y produce una señal de altos decibeles determinada por el conjunto de interruptores de configuración dentro del dispositivo. El 5530MD-24AW se puede configurar para cualquiera de los tonos incluidos en Tabla 1. La dirección de la sirena y el nivel de salida se pueden ajustar con facilidad.

Instalación

El 5530MD-24AW puede ser instalado en cualquier superficie plana o puede ser utilizado como un dispositivo autónomo instalado en una tubería rígida. El 5530MD-24AW debe ser instalado siguiendo las instrucciones de la más reciente edición del *Código Eléctrico Nacional* u otras regulaciones aplicables al país y localidad de instalación y por un electricista capacitado y calificado.

ADVERTENCIA: Para prevenir incendios, descargas eléctricas y daño de piezas, *no ponga* de servicio al dispositivo ni retire la tarjeta de circuitos mientras el circuito esté encendido.

Nota: Cualquier tipo de servicio o mantenimiento que se realice mientras la unidad esté encendida anula la garantía.

Para instalar el 5530MD-24AW:

1. Instale el 5530MD-24AW como se muestra en Figura 1.
 - a. Instalación en superficie plana. Asegure la unidad a la superficie de instalación utilizando los cuatro orificios de montaje de la placa de montaje en la parte posterior de la caja. Utilice los tornillos para madera #10 x 3 pulg. (76 mm) (que se entregan sueltos) o cualquier otro equipo (no incluido) que se pueda ajustar a la superficie de instalación.

- b. Instalación en tubería rígida. Desenrosque los cuatro tornillos de la cubierta de la caja de señalización para retirar la cubierta.

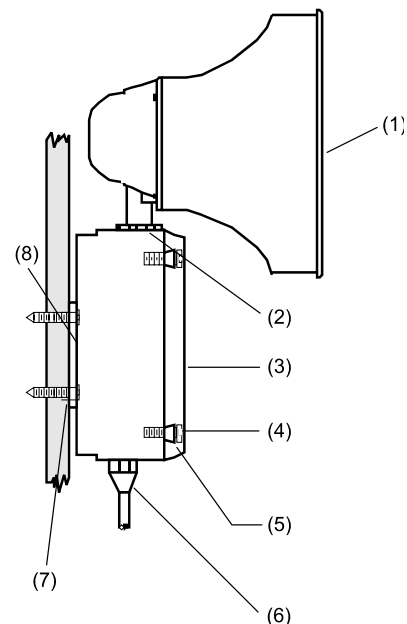
Nota: Los tornillos de la cubierta son cautivos. No los retire de la cubierta.

Retire el orificio preformado central de la pared inferior de la caja e instale la caja en una tubería de conducto de 1/2 pulg. (12.7 mm) utilizando un conector adecuado.

2. Instale los cables a través de un orificio preformado en la parte inferior de la caja desde un conducto eléctrico que sea aprobado para obtener el mismo grado de protección y el tipo de carcasa que se requiere para la aplicación.

Nota: No modifique los acabados realizados por la fábrica.

Figura 1: Instalación



- | | |
|---|--|
| (1) Sirena | (6) Conducto eléctrico y conexión (no incluidos) a un orificio preformado de 1/2 pulg. (127 mm) |
| (2) Tuerca estrella grande para ajustar la dirección de la sirena | (7) Tornillos de #10 x 3 pulg. (76 mm) o cualquier otro equipo adecuado para la superficie de instalación (4X) |
| (3) Caja de señalización | (8) Placa de montaje |
| (4) Tornillos de la cubierta (4X) | |
| (5) Juntas de cuello (4X) | |

Cableado

ADVERTENCIA: Riesgo de muerte o lesión grave. Para prevenir incendios y descargas eléctricas, realice el cableado del 5530MD-24AW sólo como se especifica en la hoja de instalación.

Precaución: Peligro de daños al equipo. Para asegurar la supervisión adecuada de las conexiones, no utilice cableado con bucles bajo los tornillos terminales. Rompa el tendido de cable. Utilice ambos extremos de los tornillos terminales como se muestra en Figura 2.

Nota: El bloque terminal TB1 puede ser desconectado de la tarjeta principal para completar el cableado como se muestra en Figura 2.

1. Realice el cableado del 5530MD-24AW a un circuito de señalización supervisado como se describe a continuación:
 - a. Conecte el cable de tierra de rayas verdes y amarillas a la conexión a tierra.
 - b. Conecte la energía de entrada a TB1-1 y TB1-2 como se muestra en Figura 2. Debe tener en cuenta la polaridad.
 - c. Conecte los cables que conducen a la siguiente señal o resistencia de fin de la línea a TB1-1 y TB1-2 como se muestra en Figura 2. Debe tener en cuenta la polaridad.
2. Configure el conector de programación miniatura en la tarjeta de entrada. Véase Figura 3 y Tabla 1 para seleccionar los tonos deseados.

ADVERTENCIA: Riesgo de muerte o lesión grave. Cuando el dispositivo está encendido, se produce alto voltaje. Un volumen alto podría causar daños al personal que se encuentre a muy poca distancia.

3. Ajuste el nivel del volumen, si lo desea, haciendo girar el potenciómetro ubicado en la tarjeta madre como se muestra en Figura 3.

Precaución: Peligro de daños al equipo. Para garantizar la integridad del conjunto 5530MD-24AW cuando ajuste la dirección de la sirena, asegúrese de que las roscas de la carcasa queden perfectamente engranadas y no coloque la sirena a más de 360 grados de la posición original instalada en la fábrica.

4. Para ajustar la dirección de la sirena, afloje la tuerca estrella grande (véase Figura 1) y coloque la sirena en la posición deseada aproximada. Vuelva a apretar la tuerca y coloque la sirena levemente en sentido horario hasta que ajuste en su posición.

Precauciones

Peligro de daño del equipo. Asegúrese que la junta de la cubierta (pieza número P-007549-0069) esté adherida a la ranura en el perímetro de la cubierta y que las cuatro juntas de cuello (pieza número P-041930-0362) estén en su lugar en cada tornillo de la cubierta antes de reemplazar la cubierta de la caja de señalización.

Peligro de daño del equipo. Cuando asegure la cubierta, comience a enroscar los tornillos con la mano para asegurarse que estén enroscados en los agujeros roscados de las cajas antes de asegurarlos con un destornillador. La cubierta de la caja de señalización del par de torsión se atornilla a un mínimo de 20 pulg-lbs. Esto garantiza el ajuste requerido.

5. Asegure la cubierta de la caja de señalización utilizando los cuatro tornillos de la cubierta retenidos. Ajuste los tornillos de la cubierta de la caja de señalización con un torque mínimo de 20 pulg-lbs.
6. Verifique el funcionamiento.

Mantenimiento

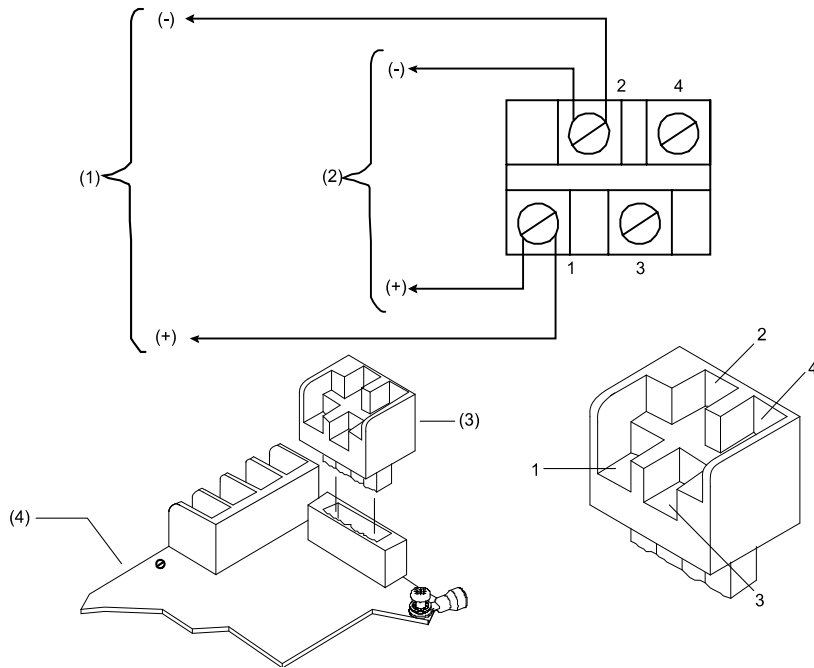
ADVERTENCIA: Riesgo de muerte o lesión grave. Para prevenir incendios, descargas eléctricas y daños de las piezas, ningún tipo de trabajo, incluso remover la tarjeta de circuitos, deberá realizarse mientras el circuito esté encendido.

Nota: Cualquier tipo de servicio o mantenimiento que se realice mientras la unidad esté encendida anula la garantía.

Examine la unidad dos veces al año para revisar las acumulaciones de polvo. Limpie si es necesario.

El 5530MD-24AW deberá ser probado anualmente o según lo requiera la autoridad que tenga jurisdicción para garantizar un servicio continuo.

Figura 2: Cableado del bloque terminal TB1*

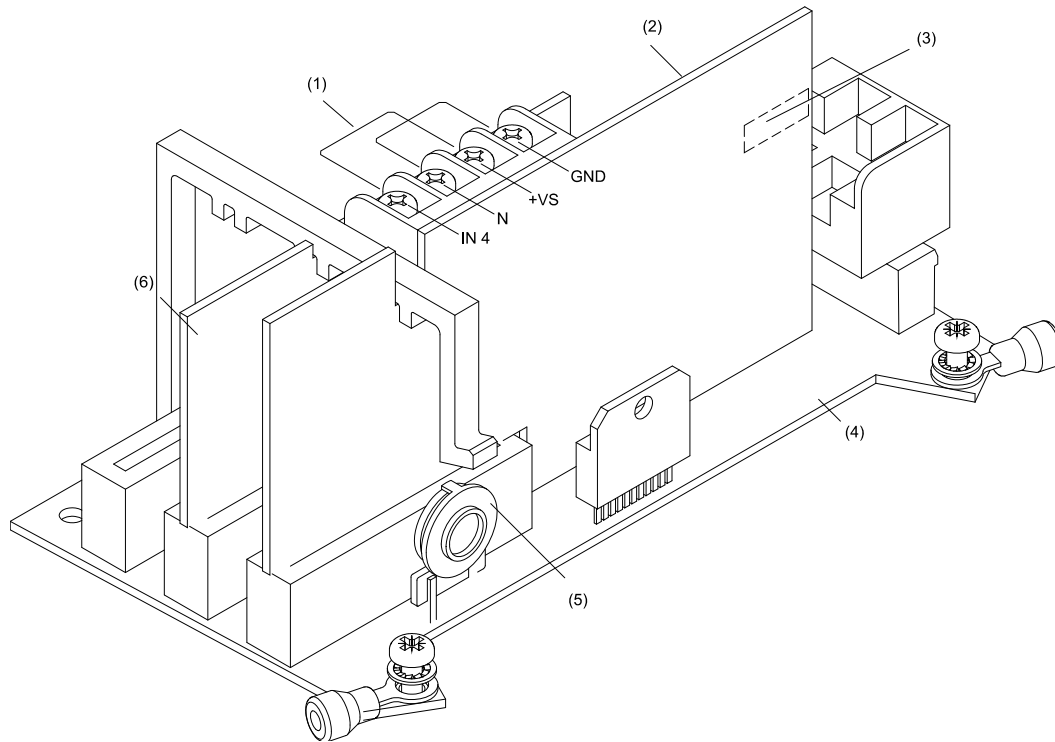


- (1) A la siguiente señal o resistencia de fin de línea
- (2) Desde el circuito de señalización del panel de control

- (3) Bloque terminal TB1
- (4) Tarjeta principal

* La polaridad se revierte en condición de supervisión o condición en espera.

Figura 3: Ubicaciones de la tarjeta de circuito impreso



- (1) Puentes de la tarjeta de entrada (instalados en la fábrica)
- (2) Tarjeta de entrada
- (3) Conector de programación SW4 (en otro sitio)

- (4) Tarjeta principal
- (5) Potenciómetro para ajuste del volumen
- (6) Tarjeta del procesador

Tabla 1: Programación del tono

Tono	SW4-6	SW4-5	SW4-4	SW4-3	SW4-2	SW4-1	Descripción	HEX
Ningún tono	○	○	○	○	○	○		00
Ding-Dong	○	○	○	○	○	●	Pares de percusión de tonos de 700 y 570 Hz, cada uno amortiguado a cero	01
Gorjeo	○	○	○	○	●	○	De 575 a 770 Hz alternados, 87 ms cada uno	02
Sirena	○	○	○	○	●	●	Sonido ascendente y descendente de 600 a1250 Hz en 8 segundos con repetición	03
Tartamudeo	○	○	○	●	○	○	470 Hz percusivo, 83 ms encendido, 109 ms apagado	04
Chillido lento	○	○	○	●	○	●	Sonido ascendente de 600 a 1250 Hz en 4 segundos con repetición	05
Beep	○	○	○	●	●	○	470 Hz, 0.55 segundos encendido, 0.55 segundos apagado	06
Carillón 1	○	○	○	●	●	●	700 Hz percusivo con repetición a 1 Hz	07
Chillido rápido	○	○	●	○	○	○	Sonido ascendente de 600 a1250 Hz en 1 segundo con repetición	08
Alto/Bajo	○	○	●	○	○	●	De 780 a 600 Hz alternados, 0.52 segundos cada uno	09
Sirena rápida	○	○	●	○	●	○	Sonido ascendente y descendente de 600 a1250 Hz en 0.25 segundos con repetición	0A
Aullido	○	○	●	○	●	●	Sonido descendente de 1250 a 600 Hz en 1.6 segundos con repetición	0B
Bocina	○	○	●	●	○	○	470 Hz continuo	0C
Bocina de aire	○	○	●	●	○	●	370 Hz continuo	0D
Doble tono	○	○	●	●	●	○	Ciclo de 450-500 Hz de 0.4 a 0.5 segundos	0E
Carillón 2	○	○	●	●	●	●	575 Hz percusivo con repetición a 1 Hz	0F
Westminster	○	●	○	○	○	○	Dos compases, 411 Hz, 520 Hz, 407 Hz, 312 Hz	10
Tres ratones ciegos	○	●	○	○	○	●	Cuatro compases, 787 Hz, 714 Hz, 625 Hz, 952 Hz, 333 Hz	11
Fasor	○	●	○	○	●	○	Sonido ascendente y descendente de 416 a 625 Hz en 13 ms con repetición	12
Teléfono	○	●	○	○	●	●	De 570 a 770 Hz alternados, 50 ms cada uno por 1.2s, con intervalo de 1.5s con repetición	13
Escalera	○	●	○	●	○	○	Escalones ascendentes y descendentes de 440 a 2000 Hz, con intervalo de 750 ms con repetición	14
Alerta de 3 tonos	○	●	○	●	●	●	463, 641 y 896 Hz, 200 ms cada uno, con intervalo de 1 segundo con repetición	15
RESERVADO	○	●	○	●	●	○	RESERVADO	16
RESERVADO	○	●	○	●	●	●	RESERVADO	17
RESERVADO	○	●	●	○	○	○	RESERVADO	18
RESERVADO	○	●	●	○	○	●	RESERVADO	19
RESERVADO	○	●	●	○	●	●	RESERVADO	1A
Chillido NFPA	○	●	●	○	●	●	Tres sonidos ascendentes de 422 a 775 Hz, de 850 ms cada uno, con intervalo de 1 segundo con repetición	1B
Bocina de 3 pulsaciones [1]	○	●	●	●	○	○	3 pulsaciones de 0.5 segundos y 470 Hz cada 0.5 segundos seguidas por un intervalo de 1.5 segundos con repetición <i>Sólo para uso en caso de evacuación</i>	1C
Bocina de 3 pulsaciones de aire [1]	○	●	●	●	○	●	3 pulsaciones de 0.5 segundos y 370 Hz cada 0.5 segundos seguidas por un intervalo de 1.5 segundos con repetición <i>Sólo para uso en caso de evacuación</i>	1D

Tono	SW4-6	SW4-5	SW4-4	SW4-3	SW4-2	SW4-1	Descripción	HEX
Doble tono de 3 pulsaciones [1]	○	●	●	●	●	○	3 pulsaciones de 0.5 segundos de 450 a 500 Hz con ciclo de 0.4 a 0.5 segundos, cada 0.5 segundos seguidas por un intervalo de 1.5 segundos con repetición <i>Sólo para uso en caso de evacuación</i>	1E
Carillón 2 de 3 pulsaciones [1]	○	●	●	●	●	●	3 pulsaciones de 0.5 segundos y 575 Hz cada 0.5 segundos seguidas por un intervalo de 1.5 segundos con repetición <i>Sólo para uso en caso de evacuación</i>	1F
Policía europea	●	○	○	○	○	○	De 969 Hz a 800 Hz alternados de 0.250 segundos cada uno	20
Incendio europeo	●	○	○	○	○	●	Sonido descendente de 982 Hz a 864 Hz en 0.134 segundos	21
Chillido lento europeo	●	○	○	○	●	○	Sonido ascendente de 58 Hz a 1312 Hz en 3s seguido por un intervalo de 0.5s con repetición	22
General europeo	●	○	○	○	●	●	1087 Hz por 0.5 segundos seguidos por un intervalo de 0.5 con repetición	23
European Toxic	●	○	○	●	●	○	982 Hz continuo	24
Policía europea 2	●	○	○	●	○	●	De 554 Hz a 440 Hz alternados de 0.800 segundos cada uno	25
Tartamudeo europeo	●	○	○	●	●	○	3876 Hz por 0.146 segundos seguido por un intervalo de 0.102 segundos con repetición	26
Sonido europeo	●	○	○	●	●	●	Sonido descendente de 1315 Hz a 413 Hz en 1.17 segundos con repetición	27
Teléfono 2	●	○	●	○	○	○	Tonos alternados entre 567 Hz y 326 Hz, por 0.052 segundos cada uno	28
Chicharra	●	○	●	○	○	●	Alternado de 1315 Hz a 746 Hz por 0.003 segundos cada uno	29
Bocina Génesis cont.	●	○	●	○	●	○	Bocina Génesis continua	2A
Bocina Génesis temp.	●	○	●	○	●	●	Bocina Génesis temporal	2B
Advertencia 1	●	○	●	●	○	○	De 1,207 Hz a 493 Hz alternados de 0.002 segundos cada uno	2C
Advertencia 2	●	○	●	●	○	●	De 2336 Hz a 493 Hz alternados de 0.005 segundos cada uno	2D
Beep de Advertencia 2	●	○	●	●	●	○	0.500s de 2336 Hz y 493 Hz cada uno alternado por 0.005s segundos por un intervalo de 1s	2E
Precaución	●	○	●	●	●	●	453 Hz por 0.040s, 235 Hz por 0.020s, 235 Hz por 0.160s, 260 Hz por 0.050s, 260 Hz por 0.1009s, 235 Hz por 0.050s	2F
Multi-tono	●	●	○	○	○	○	376, 357, 352, 382, 355, 375, 384, 375 y 364 Hz alternados por 0.050s	30
Atención	●	●	○	○	○	●	2232, 4545, 3704, 2777, 4347, 3704, 2500 Hz alternados por 0.003s	31
Sirena lenta de alta frecuencia Alerta constante	●	●	○	○	●	○	2500 Hz continuo	32
Sirena lenta de alta frecuencia Sirena rápida	●	●	○	○	●	●	Sonido ascendente y descendente de 2500-3048 Hz en 0.130 segundos	33
Sirena lenta de alta frecuencia	●	●	○	●	○	○	Sonido ascendente y descendente de 2500-3048 Hz en 0.500 segundos	34
DIN PFEER	●	●	○	●	○	●	Escalerilla descendente de 1336 Hz a 522 Hz en 1.2 segundos con repetición	35
NF S 32 001	●	●	○	●	●	○	584 Hz por 0.100 segundos y 461 Hz por 0.400 segundos	36

Tono	SW4-6	SW4-5	SW4-4	SW4-3	SW4-2	SW4-1	Descripción	HEX
Oda a la alegría	●	●	○	●	●	●	6.45 segundos de melodía seguida por un intervalo de 1 segundo con repetición	37
Pequeña estrella centelleante	●	●	●	○	○	○	13.2 segundos de melodía seguida por un intervalo de 1 segundo con repetición	38
Dueling Banjos	●	●	●	○	○	●	10.84 segundos de melodía seguida por un intervalo de 1 segundo con repetición	39
La Cucaracha	●	●	●	○	●	○	7.10 segundos de melodía seguida por un intervalo de 1 segundo con repetición	3A
Rosa amarilla de Texas	●	●	●	○	●	●	19.34 segundos de melodía seguida por un intervalo de 1 segundo con repetición	3B

[1] Los tonos de 3 pulsaciones son sólo para uso en caso de evacuación. La bocina de 3 pulsaciones, bocina de aire de 3 pulsaciones y el tono doble de 3 pulsaciones se utilizan para instalaciones contra incendios ULC.

Interruptor de cerrado/encendido=●

Interruptor de abierto/apagado=○

Precaución: El uso de las señales de evacuación de este producto, que no se incluyan específicamente para uso de la alarma contra incendios, está sujeto a la aprobación de la autoridad que tenga jurisdicción.

Especificaciones

Especificaciones mecánicas

Peso	4.08 kg. (4.1 kg)
Temperatura	
Ubicaciones peligrosas, UL Estándar UL1604 temperatura ambiental.	-31°F a +104°F (-35°C a +40°C)
Ubicaciones no peligrosas, temperatura ambiental variable.	-40°F a +151°F (-40°C a +66°C)

Nota: Las ubicaciones peligrosas y las condiciones ambientales variables aplican donde se aceptan las normas UL.

Especificaciones eléctricas

Número de catálogo	Voltaje	Corriente (A) de tono encendido
5530MD-24AW	20 VCC	0.63
	24 VCC	0.74
	28 VCC	1.0
	31 VCC	0.85
	20 VFWR 120 Hz	0.69
	24 VFWR 120 Hz	0.79

Características direccionales en el voltaje de entrada de energía

Especificación	Nivel de presión del sonido de salida a 3 metros
Medida en el eje: 0°	85 dBA
Eje horizontal:	
65 grados y 115 grados	-3 dBA
60 grados y 125 grados	-6 dBA
Eje vertical:	
70 grados y 110 grados	-3 dBA
60 grados y 125 grados	-6 dBA
Calibre del cable	22 a 12 AWG

Información de contacto

Para información de contacto, visite www.edwardssignaling.com.

FR: Fiche d'installation

Description

L'unité Adaptatone Millennium Signal 5530MD-24AW proposée par Edwards est un appareil de signalisation sonore, de qualité industrielle, à diodes polarisées et tonalités sélectionnables, de type NEMA 3 R, conçu pour une utilisation extérieure et/ou intérieure et convenant aux systèmes d'alarme incendie et à d'autres applications nécessitant la supervision électrique des câbles du circuit de signalisation local. Homologuée UL et cUL, cette unité est classifiée comme appareil de signalisation sonore audible et prévue pour une utilisation dans les lieux à risque suivants :

Numéro de catalogue	Lieux à risque	Code temp.
5530MD-24AW	Classe I, Div. 2, Groupes A, B, C, D	T3C (≤ 160 °C)
	Classe II, Div. 2, Groupes F, G Classe III, Div. 1 et 2	T5 (100 °C)

Le 5530MD-24AW est activé et alimenté par un circuit d'appareil de notification (NAC, *Notification Appliance Circuit*) du panneau d'alarme incendie ou par une autre source supervisée de 24 V CC. Il émet un signal de forte intensité en décibels qui peut être défini moyennant le réglage des commutateurs de configuration à l'intérieur de l'appareil. Le 5530MD-24AW peut être configuré de manière à émettre l'une ou l'autre des tonalités énumérées dans Tableau 1. L'orientation du haut-parleur et le niveau de sortie sonore sont facilement ajustables.

Installation

Le 5530MD-24AW peut être monté sur toute surface plate ou utilisé comme appareil autonome monté sur un tuyau rigide. Le 5530MD-24AW doit être installé conformément aux dispositions de la dernière édition du *Code national de l'électricité* ou d'autres règlements applicables au pays et à la localité où cet appareil est installé par un électricien formé et qualifié.

AVERTISSEMENT : Pour empêcher tout risque d'incendie, de décharge électrique et de dommages aux composants, veillez à *ne pas* réparer l'appareil vous-même ni à retirer la carte de circuit pendant que le circuit est énergisé.

Remarque : Toute réparation ou tout travail d'entretien effectué(e) pendant que l'unité est énergisée entraîne l'annulation de la garantie.

Montage du 5530MD-24AW :

1. Monter le 5530MD-24AW ainsi qu'il est illustré dans Figure 1.
 - a. Montage sur une surface plate. Assujettir l'unité à la surface de montage en utilisant les quatre orifices de

montage dans la plaque de montage à l'arrière du boîtier. Utiliser les vis à bois n° 10 × 3 po (76 mm) fournies avec le produit ou d'autres types de fixations (non fournies) convenant à la surface de montage.

- b. Montage sur un tuyau rigide. Dévisser les quatre vis du couvercle du boîtier de signalisation et retirer le couvercle.

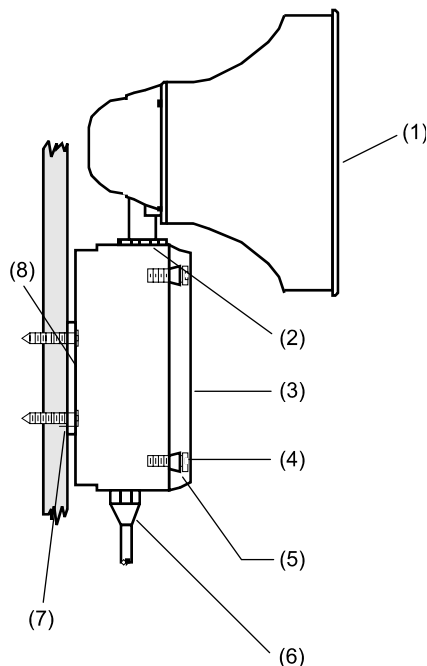
Remarque : Les vis du couvercle sont imperdables. Ne pas les retirer du couvercle.

Retirer l'entrée défonçable au centre de la paroi inférieure du boîtier et monter ce dernier sur un tuyau de 1/2 po (12,7 mm) en utilisant un connecteur approprié.

2. Passer les câbles à travers un orifice défonçable dans la partie inférieure du boîtier. Ces câbles doivent provenir d'une canalisation approuvée pour le même degré de protection et le même type d'armoire requis pour l'application.

Remarque : Ne pas changer le fini d'usine.

Figure 1: Montage



- | | |
|---|---|
| (1) Haut-parleur | (6) Canalisation et connexion (non fournies) vers l'orifice défonçable de 1/2 po (127 mm) |
| (2) Grand écrou étoilé utilisé pour ajuster l'orientation du haut-parleur | (7) Vis n° 10 × 3 po (76 mm) ou autres fixations appropriées pour la surface de montage (4 X) |
| (3) Boîte de signalisation | (8) Plaque de montage |
| (4) Vis du couvercle (4 X) | |
| (5) Joints d'étanchéité à collier de serrage (4X) | |

Câblage

AVERTISSEMENT : Risque de décès ou de blessures graves. Pour empêcher tout risque d'incendie et de décharge électrique, acheminer les câbles du 5530MD-24AW en suivant strictement la description dans cette feuille d'installation.

Mise en garde : Risque de dégâts à l'équipement. Pour assurer une supervision appropriée des connexions, ne pas utiliser des câbles bouclés en dessous des bornes à vis. Interrompre le câblage. Utiliser les deux côtés des bornes à vis ainsi qu'il est illustré dans Figure 2.

Remarque : Le bornier TB1 peut être débranché de la carte mère pour être conforme au câblage illustré dans Figure 2.

1. Acheminer les câbles 5530MD-24AW vers un circuit de signalisation supervisé comme suit :
 - a. Connecter le fil de mise à la terre vert et le fil de mise à la terre rayé jaune à la borne de mise à la terre.
 - b. Connecter les câbles d'alimentation entrante aux borniers TB1-1 et TB1-2 ainsi qu'il est illustré dans Figure 2. La polarité doit être respectée.
 - c. Connecter les câbles menant vers la prochaine résistance de signalisation ou de fin de ligne aux borniers TB1-1 et TB1-2 ainsi qu'il est illustré dans Figure 2. La polarité doit être respectée.
 2. Régler les mini-commutateurs de programmation sur la carte d'entrée. Consulter Figure 3 et Tableau 1 pour sélectionner la tonalité désirée.
-

AVERTISSEMENT : Risque de décès ou de blessures graves. Une haute tension est présente une fois que l'appareil a été énergisé. Un volume élevé de la tonalité risque de nuire à l'audition du personnel à proximité de l'appareil.

3. Ajuster le niveau du volume, le cas échéant, en tournant le potentiomètre situé sur la carte mère ainsi qu'il est illustré Figure 3.
-

Mise en garde : Risque de dégâts à l'équipement. Pour assurer l'intégrité de l'assemblage du 5530MD-24AW lors de l'ajustement de l'orientation du haut-parleur, s'assurer que les câbles dans l'armoire demeurent totalement engagés et ne pas tourner le haut-parleur sur plus de 360 degrés depuis la position d'origine configurée en usine.

4. Pour ajuster l'orientation du haut-parleur, desserrer le grand écrou étoilé (voir Figure 1) et tourner le haut-parleur vers la position approximative désirée. Resserrer l'écrou et tourner le haut-parleur légèrement dans le sens horaire jusqu'à le bloquer en place.
-

Mises en garde :

Risque de dégâts à l'équipement. S'assurer que le joint d'étanchéité du couvercle (référence P-007549-0069) est inséré dans la rainure au périmètre du couvercle et que les joints d'étanchéité à collier de serrage (référence P-041930-0362) sont mis en place sur chaque vis du couvercle avant de replacer le couvercle du boîtier de signalisation.

Risque de dégâts à l'équipement. Lors du remplacement du couvercle, commencer à visser manuellement les vis tout en s'assurant qu'elles sont filetées dans les trous taraudés dans le bossage du boîtier avant de les visser à l'aide d'un tournevis. Serrer les vis du couvercle du boîtier de signalisation à un couple de serrage minimum de 20 po/lb pour assurer le serrage approprié.

5. Assujettir le couvercle du boîtier de signalisation à l'aide des quatre vis imperdables du couvercle. Serrer les vis du couvercle du boîtier de signalisation à un couple de serrage minimum de 20 po/lb.
 6. Vérifier le fonctionnement.
-

Entretien

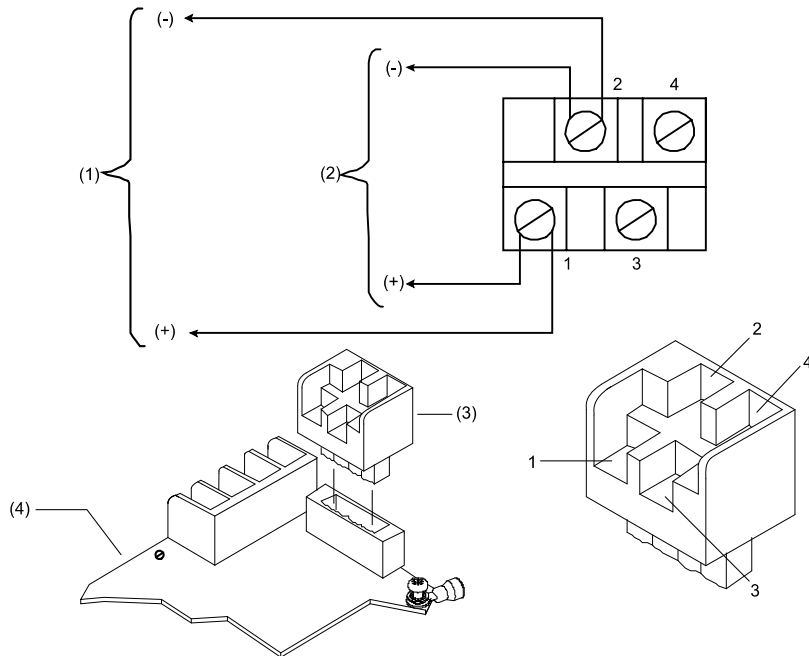
AVERTISSEMENT : Risque de décès ou de blessures graves. Pour empêcher tout risque d'incendie, de décharge électrique et de dommages aux composants, aucun travail, y compris le retrait de la carte de circuit, ne doit être effectué pendant que le circuit est énergisé.

Remarque : Toute réparation ou tout travail d'entretien effectué(e) pendant que l'unité est énergisée entraîne l'annulation de la garantie.

Examiner l'unité deux fois par an pour d'éventuelles accumulations de saleté. Nettoyer au besoin.

Le 5530MD-24AW doit être testé annuellement ou ainsi qu'il est exigé par les autorités ayant compétence en la matière afin d'assurer un fonctionnement sans interruption.

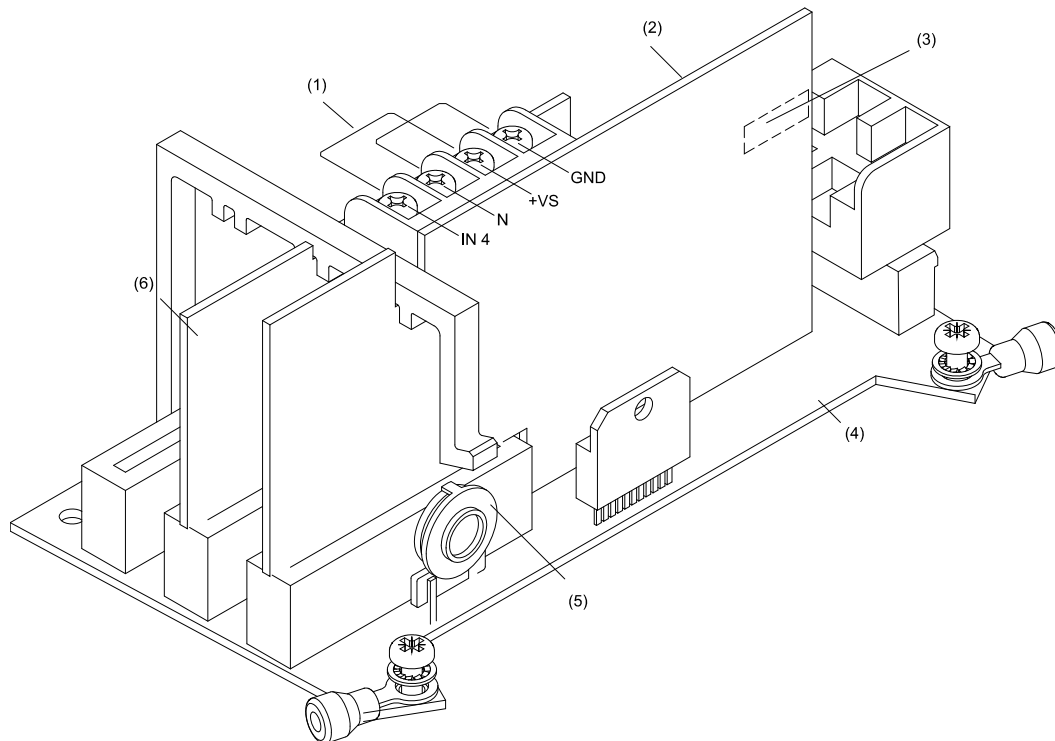
Figure 2: Câblage vers le bornier TB1*



- (1) Vers la prochaine résistance de signalisation ou de fin de ligne (3) Bornier TB1
 (2) Du circuit de signalisation du panneau de commande (4) Carte mère

* Polarité inversée dans des conditions à supervision ou de veille.

Figure 3: Emplacements de carte PC



- (1) Cavaliers de carte d'entrée (installés en usine) (4) Carte mère
 (2) Carte d'entrée (5) Potentiomètre pour l'ajustement du volume
 (3) Commutateur de programmation SW4 (de l'autre côté) (6) Carte processeur

Tableau 1 : Programmation de la tonalité

Tonalité	SW4-6	SW4-5	SW4-4	SW4-3	SW4-2	SW4-1	Description	HEX
Aucune tonalité	○	○	○	○	○	○		00
Ding-Dong	○	○	○	○	○	●	Paires de tonalités de percussion à 700 et 570 Hz, chacune amortie à zéro	01
Gazouillis	○	○	○	○	●	○	575 et 770 Hz alternativement, 87 ms chacun	02
Sirène	○	○	○	○	●	●	600 à 1 250 Hz, tonalité de haut en bas en 8 secondes et répétition	03
Saccade	○	○	○	●	○	○	Percussion à 470 Hz, 83 ms (état activé), 109 ms (état désactivé)	04
Cri d'oiseau lent	○	○	○	●	○	●	600 à 1 250 Hz, tonalité vers le haut en 4 secondes et répétition	05
Bip	○	○	○	●	●	○	470 Hz, 0,55 seconde (état activé), 0,55 seconde (état désactivé)	06
Carillon 1	○	○	○	●	●	●	700 Hz, percussion et répétition à 1 Hz	07
Cri d'oiseau rapide	○	○	●	○	○	○	600 à 1 250 Hz, tonalité vers le haut en 1 seconde et répétition	08
Tonalité élevée/faible	○	○	●	○	○	●	780 à 600 Hz alternativement, 0,52 secondes chacune	09
Sirène rapide	○	○	●	○	●	○	600 à 1 250 Hz, tonalité de haut en bas en 0,25 seconde et répétition	0A
Yeow	○	○	●	○	●	●	1 250 à 600 Hz, tonalité vers le bas en 1,6 seconde et répétition	0B
Cor	○	○	●	●	○	○	470 Hz, en continu	0C
Corne à air	○	○	●	●	○	●	370 Hz, en continu	0D
Tonalité double	○	○	●	●	●	○	450 à 500 Hz, cycle de 0,4 à 0,5 seconde	0E
Carillon 2	○	○	●	●	●	●	575 Hz, percussion et répétition à 1 Hz	0F
Westminster	○	●	○	○	○	○	Deux mesures, 411 Hz, 520 Hz, 407 Hz, 312 Hz	10
Three Blind Mice (comptine anglaise [Trois souris aveugles])	○	●	○	○	○	●	Quatre mesures, 787 Hz, 714 Hz, 625 Hz, 952 Hz, 333 Hz	11
Phaseur	○	●	○	○	●	○	416 à 625 Hz, tonalité de haut en bas en 13 ms et répétition	12
Téléphone	○	●	○	○	●	●	570 et 770 Hz alternativement, 50 ms chaque tonalité pendant 1,2 s, 1,5 s (pause et répétition)	13
Cage d'escalier	○	●	○	●	○	○	440 à 2 000 Hz, tonalités d'en haut vers le bas, pause et répétition 750 ms	14
Alerte à 3 tonalités	○	●	○	●	●	●	463, 641 et 896 Hz, 200 ms chacune, pause et répétition 1 seconde	15
TONALITÉ RÉSERVÉE	○	●	○	●	●	○	TONALITÉ RÉSERVÉE	16
TONALITÉ RÉSERVÉE	○	●	○	●	●	●	TONALITÉ RÉSERVÉE	17
TONALITÉ RÉSERVÉE	○	●	●	○	○	○	TONALITÉ RÉSERVÉE	18
TONALITÉ RÉSERVÉE	○	●	●	○	○	●	TONALITÉ RÉSERVÉE	19
TONALITÉ RÉSERVÉE	○	●	●	○	●	●	TONALITÉ RÉSERVÉE	1A
Cri d'oiseau NFPA	○	●	●	○	●	●	Trois tonalités 422 à 775 Hz, tonalités vers le haut, 850 ms chacune, pause et répétition 1 seconde	1B
Cor à 3 pulsations [1]	○	●	●	●	○	○	470 Hz, 3 pulsations de 0,5 seconde espacées de 0,5 seconde, suivies d'une pause et d'une répétition de 1,5 seconde <i>À des fins d'évacuation seulement</i>	1C

Tonalité	SW4-6	SW4-5	SW4-4	SW4-3	SW4-2	SW4-1	Description	HEX
Corne à air à 3 pulsations [1]	○	●	●	●	○	●	370 Hz, 3 pulsations de 0,5 seconde espacées de 0,5 seconde, suivies d'une pause et d'une répétition de 1,5 seconde <i>À des fins d'évacuation seulement</i>	1D
Tonalité double à 3 pulsations [1]	○	●	●	●	●	○	450 à 500 Hz, cycle de 0,4 à 0,5 seconde, 3 pulsations de 0,5 seconde espacées de 0,5 seconde, suivies d'une pause et d'une répétition de 1,5 seconde <i>À des fins d'évacuation seulement</i>	1E
Carillon à 3 pulsations [1]	○	●	●	●	●	●	575 Hz, 3 pulsations de 0,5 seconde espacées de 0,5 seconde, suivies d'une pause et d'une répétition de 1,5 seconde <i>À des fins d'évacuation seulement</i>	1F
Police européenne	●	○	○	○	○	○	969 Hz et 800 Hz alternativement, 0,250 seconde chaque tonalité	20
Pompiers européens	●	○	○	○	○	●	982 Hz et 864 Hz, tonalité vers le bas en 0,134 seconde	21
Cri d'oiseau lent européen	●	○	○	○	●	○	658 Hz à 1 312 Hz, tonalité vers le haut en 3 s suivie d'une pause et d'une répétition de 0,5 s	22
Général, tonalité européenne	●	○	○	○	●	●	1 087 Hz pendant 0,5 seconde, suivie d'une pause et d'une répétition de 0,5 seconde	23
Rejet toxique, tonalité européenne	●	○	○	●	●	○	982 Hz, en continu	24
Police européenne 2	●	○	○	●	○	●	554 Hz et 440 Hz alternativement, 0,800 seconde chaque tonalité	25
Saccade européenne	●	○	○	●	●	○	3 876 Hz pendant 0,146 seconde, suivie d'une pause et d'une répétition de 0,102 seconde	26
Tonalité européenne	●	○	○	●	●	●	1 315 à 413 Hz, tonalité vers le bas en 1,17 seconde et répétition	27
Téléphone 2	●	○	●	○	○	○	Tonalités alternant à 567 Hz et 326 Hz pendant 0,052 seconde chacune	28
Vibreur	●	○	●	○	○	●	1 315 Hz à 746 Hz alternant pendant 0,003 seconde chaque tonalité	29
Cor continu (Genesis)	●	○	●	○	●	○	Tonalité de cor en continu, modèle Genesis	2A
Cor temporel (Genesis)	●	○	●	○	●	●	Cor temporel, modèle Genesis	2B
Avertissement 1	●	○	●	●	○	○	1 207 Hz et 493 Hz alternativement, 0,002 seconde chaque tonalité	2C
Tonalité d'avertissement 2	●	○	●	●	○	●	2 336 Hz et 493 Hz alternativement, 0,005 seconde chaque tonalité	2D
Bip d'avertissement 2	●	○	●	●	●	○	0,500 s de 2 336 Hz et 493 Hz, chaque bip alternant pendant 0,005 s, suivi d'une pause de 1 s	2E
Tonalité de mise en garde	●	○	●	●	●	●	453 Hz pendant 0,040 s, 235 Hz pendant 0,020 s, 235 Hz pendant 0,160 s, 260 Hz pendant 0,050 s, 260 Hz pendant 0,1009 s, 235 Hz pendant 0,050 s	2F
Multitonalité	●	●	○	○	○	○	Tonalité à 376, 357, 352, 382, 355, 375, 384, 375 et 364 Hz alternativement activée pendant 0,050 s	30
Attention	●	●	○	○	○	●	2 232, 4 545, 3 704, 2 777, 4 347, 3 704, 2 500 Hz alternativement pendant 0,003 s	31
Tonalité d'alerte continue à haute fréquence	●	●	○	○	●	○	2 500 Hz, en continu	32
Sirène rapide à haute fréquence	●	●	○	○	●	●	2 500 à 3 048 Hz, tonalité de haut en bas en 0,130 seconde	33

Tonalité	SW4-6	SW4-5	SW4-4	SW4-3	SW4-2	SW4-1	Description	HEX
Sirène lente à haute fréquence	●	●	○	●	○	○	2 500 à 3 048 Hz, tonalité de haut en bas en 0,500 seconde	34
DIN PFEER	●	●	○	●	○	●	Tonalité descendante de 1 336 Hz à 522 Hz en 1,2 seconde et répétition	35
NF S 32 001	●	●	○	●	●	○	584 Hz pendant 0,100 seconde et 461 Hz pendant 0,400 seconde	36
Hymne à la joie	●	●	○	●	●	●	6,45 secondes de mélodie, suivies d'une pause et d'une répétition de 1 seconde	37
Ah ! vous dirai-je, maman	●	●	●	○	○	○	13,2 secondes de mélodie, suivies d'une pause et d'une répétition de 1 seconde	38
Dueling Banjos (mélodie instrumentale [Duel des banjos])	●	●	●	○	○	●	10,84 secondes de mélodie, suivies d'une pause et d'une répétition de 1 seconde	39
La Cucaracha	●	●	●	○	●	○	7,10 secondes de mélodie, suivies d'une pause et d'une répétition de 1 seconde	3A
Yellow Rose of Texas (chanson folklorique [Rose jaune du Texas])	●	●	●	○	●	●	19,34 secondes de mélodie, suivies d'une pause et d'une répétition de 1 seconde	3B

[1] 3 tonalités à pulsation – à des fins d'évacuation seulement. 3 sons de cor à pulsation, 3 sons de corne à air à pulsation et 3 tonalités doubles à pulsation – pour les installations ULC d'avertissement d'incendie.

Fermé/commutateur « Marche » = ●

Ouvert/commutateur « Arrêt » = ○

Attention : Le recours aux signaux d'évacuation de ce produit, qui ne sont pas spécifiquement indiqués pour une utilisation en cas d'incendie, est soumis à l'approbation des autorités ayant compétence en la matière.

Caractéristiques techniques

Spécifications mécaniques

Poids	9 lb (4,1 kg)
Température	
Lieux à risque, température ambiante selon la norme UL n° 1604	-35 °C à +40 °C (-31 °F à +104 °F)
Lieux sans danger, température ambiante variable	-40 °C à +66 °C (-40 °F à +151 °F)

Remarque : Les conditions relatives aux lieux à risque et aux températures ambiantes variables ne s'appliquent qu'aux régions où les listes d'homologations UL sont acceptées.

Spécifications électriques

Numéro de catalogue	Tension	Courant (A), tonalité activée
5530MD-24AW	20 V CC	0,63
	24 V CC	0,74
	28 V CC	1,0
	31 V CC	0,85
	20 Vfwr 120 Hz	0,69
	24 Vfwr 120 Hz	0,79

Caractéristiques directionnelles à la tension d'entrée du bloc d'alimentation

Spécification	Niveau de pression de la tonalité de sortie à 3 mètres
Sur un axe nominal de : 0°	85 dBA
Axe horizontal :	
65° et 115°	-3 dBA
60° et 125°	-6 dBA
Axe vertical :	
70° et 110°	-3 dBA
60° et 125°	-6 dBA
Calibre du câble	22 à 12 AWG

Coordonnées

Pour connaître nos coordonnées, visiter le site www.edwardssignaling.com.

PT: Manual de instalação

Descrição

O Sinal 5530MD-24AW Adaptatone Millennium da Edwards é um aparelho de sinalização sonora 3R tipo NEMA, de grande potência, com diodo polarizado, tons selecionáveis, para uso interno e externo, destinado principalmente para utilização em sistemas de alarme de incêndio e outras aplicações que requerem supervisão elétrica de fiação de campo de circuito de sinalização. O 5530MD-24AW é listado no UL e cUL como aparelhos de sinal sonoro para uso nos seguintes locais perigosos:

Número do catálogo	Locais perigosos	Código de temp.
5530MD-24AW	Classe I, Div. 2, Grupos A, B, C, D	T3C ($\leq 160^{\circ}\text{C}$)
	Classe II, Div. 2, Grupos F, G Classe III, Div. 1 e 2	T5 (100°C)

O 5530MD-24AW é ativado e alimentado por um circuito do aparelho de notificação (NAC) do painel de alarme de incêndio ou por outra fonte de 24 VCC supervisionada, e emite um sinal sonoro de alta potência, determinado pela configuração de chaves dentro do aparelho. O 5530MD-24AW pode ser configurado para qualquer um dos tons listados na Tabela 1. A direção do alto-falante e o nível de saída podem ser facilmente ajustados.

Instalação

O 5530MD-24AW pode ser montado em qualquer superfície plana ou ser utilizado como um aparelho independente montado em um tubo rígido. O 5530MD-24AW deve ser instalado de acordo com a última edição do *National Electrical Code (Código Elétrico Nacional)* ou outros regulamentos aplicáveis ao país e localidade de instalação e por um eletricitista treinado e qualificado.

AVISO: Para evitar incêndios, choques e danos aos componentes, não repare o aparelho ou retire a placa de circuito, enquanto o circuito estiver energizado.

Observação: Qualquer tipo de serviço ou manutenção realizado quando a unidade estiver energizada anula a garantia.

Para montar o 5530MD-24AW:

1. Monte o 5530MD-24AW como mostrado na Figura 1.
 - a. Montagem em superfície plana. Fixe a unidade à superfície de montagem utilizando os quatro orifícios de montagem na placa de montagem na parte traseira da caixa. Use os parafusos para madeira nº10 x 3 pol. (76 mm) (fornecidos soltos) ou outras ferragens (não fornecidas) adequadas para a superfície de montagem.

- b. Montagem em tubo rígido. Afrouxe os quatro parafusos da tampa da caixa de sinal e retire a tampa da caixa de sinal.

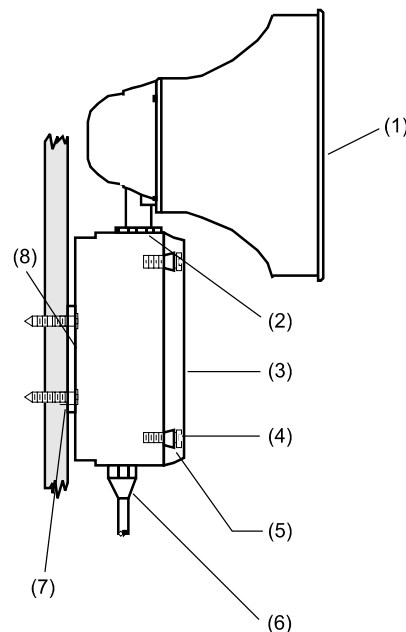
Observação: Os parafusos da tampa são cativos. Não os remova da tampa.

Remova o soquete central na parede inferior da caixa e monte a caixa em um tubo de conduíte de 1/2 polegadas (12,7 mm), utilizando um conector adequado.

2. Instale os fios através de um orifício de soquete na parte inferior da caixa, a partir de um canal condutor aprovado para o mesmo grau de proteção e tipo de gabinete exigidos pela aplicação.

Observação: Não altere acabamentos aplicados na fábrica.

Figura 1: Montagem



- | | |
|---|---|
| (1) Alto-falante | (6) Canal conector e conexão (não fornecida) com o orifício de soquete de 1/2 pol. (127 mm) |
| (2) Porca estrela grande para ajuste da direção do alto-falante | (7) Parafusos nº10 x 3 pol. (76 mm) ou outras ferragens compatíveis com a superfície de montagem (4X) |
| (3) Caixa do sinal | (8) Placa de montagem |
| (4) Parafusos de tampa (4X) | |
| (5) Junta com colarinho (4X) | |

Ligação

AVISO: Risco de morte ou ferimentos graves. Para evitar riscos de incêndio e choque, faça a fiação do 5530MD-24AW somente como descrito nesta folha de instalação.

Cuidado: Risco de dano ao equipamento Para garantir a supervisão adequada das conexões, não use fios anelados sob os parafusos dos terminais. Rompa a fiação. Use ambos os lados dos parafusos do terminal, como mostrado na Figura 2.

Observação: O bloco do terminal TB1 pode ser desligado da placa principal para completar a ligação, como mostrado na Figura 2.

1. Conecte o 5530MD-24AW a um circuito de sinalização supervisionado da seguinte forma:
 - a. Conecte o fio terra listrado em amarelo e verde ao aterramento.
 - b. Conecte a alimentação de entrada com TB1-1 e TB1-2, como mostrado na Figura 2. É preciso respeitar a polaridade.
 - c. Conecte os fios ao próximo sinalizador ou resistência fim-de-linha com TB1-1 e TB1-2, como mostrado na Figura 2. É preciso respeitar a polaridade.
2. Configure as pequenas chaves de programação na placa de entrada. Consulte a Figura 3 e Tabela 1 para selecionar os tons desejados.

AVISO: Risco de morte ou ferimentos graves. Alta tensão está presente quando o aparelho está energizado. Volume elevado pode causar danos às pessoas na proximidade.

3. Ajuste o nível de volume, se desejado, rodando o potenciômetro localizado na placa, como mostrado na Figura 3.

Cuidado: Risco de dano ao equipamento Para garantir a integridade do conjunto 5530MD-24AW ao ajustar a direção do alto-falante, verifique se os fios no gabinete permanecem totalmente ligados e não gire o alto-falante mais de 360 graus a partir da posição original instalada na fábrica.

4. Para ajustar a direção do alto-falante, afrouxe a porca estrela grande (ver Figura 1) e gire o alto-falante para a posição aproximada desejada. Aperte novamente a porca e gire o falante ligeiramente no sentido horário até que ele esteja travado no lugar.

Cuidado

Risco de dano ao equipamento Verifique se a junta da tampa (peça N° P-007.549-0069) adere ao sulco no perímetro da tampa e se as quatro juntas de colarinho (peça N° P-041930-0362) estão no lugar em cada parafuso da tampa, antes de substituir a tampa da caixa de sinal.

Risco de dano ao equipamento. Ao fixar a tampa, comece a apertar os parafusos com a mão, certificando-se de que estejam enfiados nos furos rosqueados nas saliências do gabinete antes de fixar com uma chave de fenda. Torça os parafusos de caixa do sinal para um mínimo de 20 pol-libras. Isso garante o aperto necessário.

5. Fixe a tampa da caixa de sinal usando os quatro parafusos da tampa retidos. Torça os parafusos de caixa do sinal para um mínimo de 20 pol-libras.
6. Verifique a operabilidade.

Manutenção

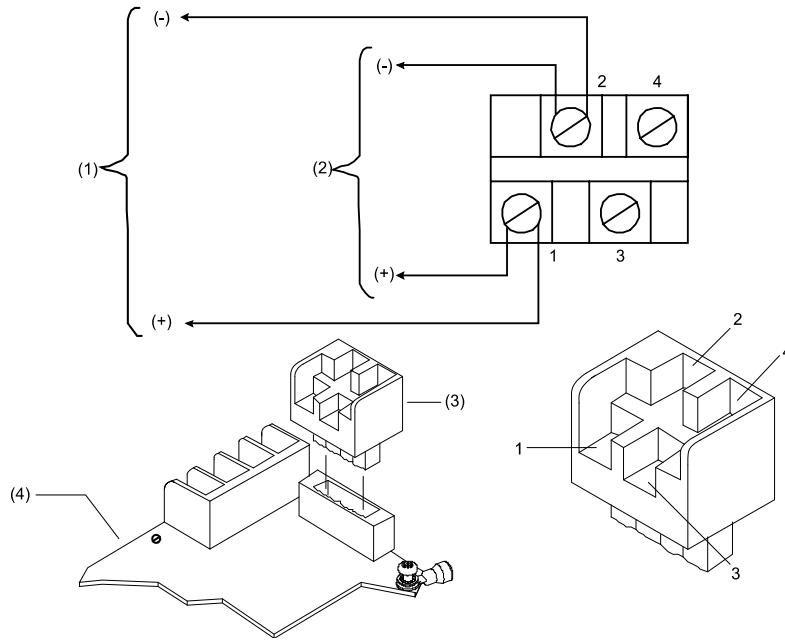
AVISO: Risco de morte ou ferimentos graves. Para evitar incêndios, choques e danos aos componentes, nenhuma operação, incluindo a remoção de placa de circuito, deve ser realizada enquanto o circuito estiver energizado.

Observação: Qualquer tipo de serviço ou manutenção realizado quando a unidade estiver energizada anula a garantia.

Examine a unidade a cada seis meses para verificar se há acúmulo de sujeira. Limpe, se for necessário.

O 5530MD-24AW deve ser testado anualmente ou conforme exigido pela autoridade competente para garantir serviço contínuo.

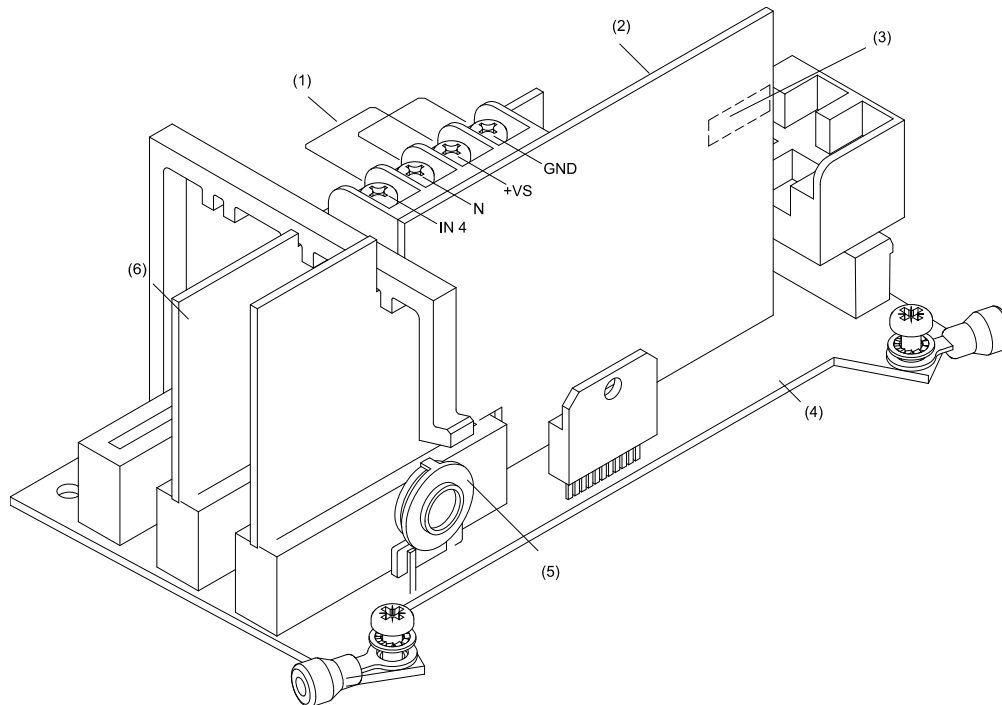
Figura 2: Ligação com bloco de terminal TB1*



- (1) Para próximo sinal ou resistência fim-de-linha
- (2) Do circuito do sinal de painel de controle
- (3) Bloco de terminal TB1
- (4) Placa principal

* A polaridade é revertida na condição de supervisão ou de espera.

Figura 3: Locais da placa do PC



- (1) Jumpers de placa de entrada (instalados na fábrica)
- (2) Placa de entrada
- (3) Interruptor de programação SW4 (do outro lado)
- (4) Placa principal
- (5) Potenciômetro para ajuste de volume
- (6) Placa de processador

Tabela 1: Programação de tons

Tom	SW4-6	SW4-5	SW4-4	SW4-3	SW4-2	SW4-1	Descrição	HEX
No Tone (Sem tom)	○	○	○	○	○	○		00
Ding-Dong	○	○	○	○	○	●	Pares de tons percussivos de 700 e 570 Hz, cada um amortecido até zerar	01
Warble (Chilro)	○	○	○	○	●	○	575 e 770 Hz alternadamente, 87 ms cada	02
Siren (Sirene)	○	○	○	○	●	●	Varredura de 600-1250 Hz para cima e para baixo em 8 segundos e repetição	03
Stutter (Gaguejo)	○	○	○	●	○	○	Percussivo 470 Hz, 83 ms ligado, 109 ms desligado	04
Slow Whoop (Whoop Lento)	○	○	○	●	○	●	Varredura de 600-1250 Hz para cima em 4 segundos e repetição	05
Beep	○	○	○	●	●	○	470 Hz, 0,55 ms ligado, 0,55 ms desligado	06
Chime 1 (Sininho 1)	○	○	○	●	●	●	700 Hz percussivo repetido em 1 Hz	07
Fast Whoop (Whoop Rápido)	○	○	●	○	○	○	Varredura de 600-1250 Hz para cima em 1 segundo e repetição	08
Hi/Lo (Grave/Agudo)	○	○	●	○	○	●	780 a 600 Hz alternadamente, 0,52 ms cada	09
Rapid Siren (Sirene Rápida)	○	○	●	○	●	○	Varredura de 600-1250 Hz para cima e para baixo em 0,25 segundos e repetição	0A
Yeow	○	○	●	○	●	●	Varredura de 1250-600 Hz para baixo em 1,6 segundos e repetição	0B
Horn (Buzina)	○	○	●	●	○	○	470 Hz contínuo	0C
Air Horn (Buzina de Ar)	○	○	●	●	○	●	370 Hz contínuo	0D
Dual Tone (Dois Tons)	○	○	●	●	●	○	450-500 Hz, ciclo de 0,4 a 0,5 segundos	0E
Chime 2 (Sininho 1)	○	○	●	●	●	●	575 Hz percussivo repetido em 1 Hz	0F
Westminster	○	●	○	○	○	○	Dois compassos, 411 Hz, 520 Hz, 407 Hz, 312 Hz	10
Three Blind Mice	○	●	○	○	○	●	Quatro compassos, 787 Hz, 714 Hz, 625 Hz, 952 Hz, 333 Hz	11
Phasor	○	●	○	○	●	○	Varredura de 416-625 Hz para cima e para baixo em 13 ms e repetição	12
Telefone	○	●	○	○	●	●	570 e 770 Hz alternado, cada de 50 ms durante 1,2s, atraso de 1,5s e repetição	13
Staircase (Escada)	○	●	○	●	○	○	Passos de 440-2000 Hz para cima e para baixo, atraso de 750 ms e repetição	14
Alerta de 3 Tons	○	●	○	●	●	●	463, 641 e 896 Hz, 200 ms cada, atraso de 1 segundo e repetição	15
RESERVADO	○	●	○	●	●	○	RESERVADO	16
RESERVADO	○	●	○	●	●	●	RESERVADO	17
RESERVADO	○	●	●	○	○	○	RESERVADO	18
RESERVADO	○	●	●	○	○	●	RESERVADO	19
RESERVADO	○	●	●	○	●	●	RESERVADO	1A
NFPA Whoop (Whoop NFPA)	○	●	●	○	●	●	Três varreduras para cima de 422-775 Hz, 850 ms cada, atraso de 1 segundo e repetição	1B
3 Pulse Horn [1] (Buzina de 3 Pulsos [1])	○	●	●	●	○	○	470 Hz, 3 pulsos de 0,5 segundos separados por 0,5 segundos seguido por atraso de 1,5 segundos e repetição <i>Exclusivo para Uso Durante Evacuação</i>	1C
3 Pulse Air Horn [1] (Buzina de Ar de 3 Pulsos [1])	○	●	●	●	○	●	370 Hz, 3 pulsos de 0,5 segundos separados por 0,5 segundos seguido por atraso de 1,5 segundos e repetição <i>Exclusivo para Uso Durante Evacuação</i>	1D

Tom	SW4-6	SW4-5	SW4-4	SW4-3	SW4-2	SW4-1	Descrição	HEX
3 Pulse Dual Tone [1] (Dois Tons de 3 Pulsos [1])	○	●	●	●	●	○	450-500 Hz, ciclo de 0,4 a 0,5 segundos, 3 pulsos de 0,5 segundos separados por 0,5 segundos seguidos por atraso de 1,5 segundos e repetição <i>Exclusivo para Uso Durante Evacuação</i>	1E
3 Pulse Chime 2 [1] (Sininho de 3 Pulsos 2 [1])	○	●	●	●	●	●	575 Hz, 3 pulsos de 0,5 segundos separados por 0,5 segundos seguido por atraso de 1,5 segundos e repetição <i>Exclusivo para Uso Durante Evacuação</i>	1F
European Police (Polícia - Europa)	●	○	○	○	○	○	969 Hz e 800 Hz alternadamente 0,250 segundos cada	20
European Fire (Incêndio - Europa)	●	○	○	○	○	●	Varredura para baixo de 982 Hz a 864 Hz em 0,134 segundos	21
European Slow Whoop (Slow Whoop - Europa)	●	○	○	○	●	○	Varredura para cima de 658 Hz a 1312 Hz em 3s seguido por atraso de 0,5s e repetição	22
European General (Geral - Europa)	●	○	○	○	●	●	1087 Hz por 0,5 segundos, seguido por atraso de 0,5 segundos e repetição	23
European Toxic (Tóxico - Europa)	●	○	○	●	●	○	982 Hz contínuo	24
European Police 2 (Polícia 2 - Europa)	●	○	○	●	○	●	554 Hz e 440 Hz alternadamente 0,800 segundos cada	25
European Stutter (Gaguejo - Europa)	●	○	○	●	●	○	3876 Hz por 0,146 segundos, seguido por atraso de 0,102 segundos e repetição	26
European Sweep (Varredura - Europa)	●	○	○	●	●	●	Varredura para baixo de 1315 Hz a 413 Hz em 1,17 segundos e repetição	27
Telefone 2	●	○	●	○	○	○	Tons alternados em 567 Hz e 326 Hz, por 0,052 segundos cada	28
Buzzer (Campainha)	●	○	●	○	○	●	1315 Hz a 746 Hz alternadamente 0,003 segundos cada	29
Genesis Horn Cont	●	○	●	○	●	○	Continuous Genesis horn (Buzina Genesis contínua)	2A
Genesis Horn Temp	●	○	●	○	●	●	Temporal Genesis horn (Buzina Genesis temporal)	2B
Warning 1 (Aviso 1)	●	○	●	●	○	○	1207 Hz e 493 Hz, alternadamente 0,002 segundos cada	2C
Warning 2 (Aviso 2)	●	○	●	●	○	●	2336 Hz e 493 Hz, alternadamente 0,005 segundos cada	2D
Warning 2 Beep (Aviso 2 Beep)	●	○	●	●	●	○	0.500s de 2336 Hz e 493 Hz cada alternando por 0,005s, seguido por atraso de 1s	2E
Caution (Cuidado)	●	○	●	●	●	●	453 Hz por 0,040s, 235 Hz por 0,020s, 235 Hz por 0,160s, 260 Hz por 0,050s, 260 Hz por 0,1009s, 235 Hz por 0,050s	2F
Multi-tone (Multi-tom)	●	●	○	○	○	○	376, 357, 352, 382, 355, 375, 384, 375 e 364 Hz ligados alternadamente por 0,050s	30
Atenção	●	●	○	○	○	●	2232, 4545, 3704, 2777, 4347, 3704, 2500 Hz ligado alternadamente por 0,003s	31
Freq. Alta Steady Alert (Alerta Contínua)	●	●	○	○	●	○	2500 Hz contínuo	32
Freq. Alta Fast Siren (Sirene Rápida)	●	●	○	○	●	●	Varredura de 2500-3048 Hz para cima e para baixo em 0,130 segundos	33
Freq. Alta Slow Siren (Sirene Lenta)	●	●	○	●	○	○	Varredura de 2500-3048 Hz para cima e para baixo em 0,500 segundos	34
DIN PFEER	●	●	○	●	○	●	Queda de 1336 Hz para 522 Hz em 1,2 segundos e repetição	35
NF S 32 001	●	●	○	●	●	○	584 Hz por 0,100 segundos e 461 Hz por 0,400 segundos	36

Tom	SW4-6	SW4-5	SW4-4	SW4-3	SW4-2	SW4-1	Descrição	HEX
Ode to Joy (Ode à Alegria)	●	●	○	●	●	●	6,45 segundos de melodia seguido por atraso de 1 segundo e repetição	37
Twinkle Little Star	●	●	●	○	○	○	13,2 segundos de melodia seguido por atraso de 1 segundo e repetição	38
Duelling Banjos	●	●	●	○	○	●	10,84 segundos de melodia seguido por atraso de 1 segundo e repetição	39
La Cucaracha	●	●	●	○	●	○	7,10 segundos de melodia seguido por atraso de 1 segundo e repetição	3A
Yellow Rose of Texas	●	●	●	○	●	●	19,34 segundos de melodia seguido por atraso de 1 segundo e repetição	3B

[1] Tons de 4 Pulsos são usados exclusivamente durante evacuação. Buzina de 3 Pulsos, Buzina de Ar de 3 Pulsos e Dois Tons de 3 Pulsos são utilizados para instalações de incêndio ULC.

Interruptor Fechado/Ligado=●

Interruptor Aberto/Desligado=○

Cuidado: O uso de sinais de evacuação neste produto, que não esteja especificamente listado para uso de alarme de incêndio, está sujeito à aprovação da autoridade competente.

Especificações

Especificações mecânicas

Peso	9 lb. (4,1 kg)
Temperatura	
Locais de Risco, padrão UL Temp. Ambiente UL1604	-31°F a +104°F (-35°C a +40°C)
Locais sem Risco Temp. ambiente variável	-40°F a +151°F (-40°C a +66°C)

Observação: Locais de risco e variáveis condições ambientais aplicam-se apenas onde Listagens UL são aceitas.

Especificações elétricas

Número do Catálogo	Tensão	Corrente (A) tom ligado
5530MD-24AW	20 VDC	0,63
	24 VDC	0,74
	28 VDC	1,0
	31 VDC	0,85
	20 VFWR 120 Hz	0,69
	24 VFWR 120 Hz	0,79

Características direcionais de tensão de entrada de energia

Especificação	Saída de nível de pressão sonora 3 metros
Avaliado no eixo: 0°	85 dBA
Eixo horizontal:	
65° e 115°	-3 dBA
60° e 125°	-6 dBA
Eixo vertical:	
70° e 110°	-3 dBA
60° e 125°	-6 dBA
Medidor da fiação	22 a 12 AWG

Informações de contato

Para informação de contato, veja www.edwardssignaling.com.